

# PRODUCT CERTIFICATE

Certificate No.  
277802-2018-AFSMS-ITA-ACCREDIA

Initial date  
2018-11-05

Valid until  
2021-11-05

Si attesta che il prodotto / This certifies that the product  
**Pelati, passata, polpa di pomodoro, pomodoro in pezzi (cubettato).**  
**Peeled, mashed, tomato pulp, chopped tomato (diced).**

Prodotto da / Produced by

**CASAR S.r.l.**

S.S. 196/D - Km. 7,155 - 09038 Serramanna (CA) - Italy

È conforme ai requisiti applicabili del / Complies with the applicable requirements of  
**UNI EN ISO 22005:2008**

Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento  
Tecnico ACCREDIA RT -17  
\*Requisiti applicabili

Certification has been granted in conformity with the  
ACCREDIA Technical Regulation RT - 17 \*Applicable  
requirements

**Rintracciabilità nelle filiere agroalimentari**  
**"Principi generali e requisiti di base per**  
**progettazione di sistemi e attuazione"**

**Traceability in the feed and food chain "General**  
**principles and basic requirements for system**  
**design and implementation"**

Limitazioni / Limitations:

1. Cambiamenti nel prodotto devono essere immediatamente comunicati al DNV GL Business Assurance Italia S.r.l. per esaminare se il presente certificato rimane valido. / Any changes in the product shall immediately be reported to DNV GL Business Assurance Italia S.r.l. in order to verify whether this Certificate remains valid.
2. La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi). / The validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months).
3. Il presente certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dal relativo allegato. / This certificate is not valid without the related enclosure.

Place and date:  
**Vimercate (MB), 2018-11-06**

**Carmine Di Minico**

Lead auditor



SGQ N° 003 A  
SGA N° 003 D  
SGE N° 007 M  
SCR N° 004 F

EMAS N° 009 P  
PRD N° 003 B  
PRS N° 094 C  
SSI N° 002 G

Membro di MLA EA per gli schemi di accreditamento  
SGQ, SGA, PRD, PRS, ISP, GHG, LAB e LAT; di MLA IAF  
per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, SSI, FSM  
e PRD e di IMRA ILAC per gli schemi di accreditamento  
LAB, MED, LAT e ISP

for the Accredited Unit:  
**DNV GL Business Assurance Italia S.r.l.**

**Zeno Beltrami**  
Management Representative

Certificate No.: 277802-2018-AFSMS-ITA-ACCREDIA  
Place and date: Vimercate, 2018-11-06

## Appendix I to Certificate

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Obiettivi:</b> garantire prodotti finiti derivanti da pomodoro da industria di origine italiana; rafforzare il sistema di sicurezza alimentare aziendale aumentando la numerosità e la completezza delle informazioni disponibili sulla realizzazione dei prodotti; migliorare la capacità aziendale di adempiere a tutta la legislazione inerente la rintracciabilità e facilitare l'eventuale attività di ritiro/richiamo del prodotto; soddisfare le richieste di rintracciabilità dei clienti potenziando la capacità di comunicazione aziendale in merito alla storia del prodotto, garantendo di poterla descrivere nella sua interezza identificando in modo puntuale tutte le organizzazioni coinvolte dalla fase di coltivazione in campo del pomodoro sino a tutte le varie fasi di trasformazione industriale.</li> <li>▪ <b>Elementi del sistema:</b> informazioni relative alla materia prima approvvigionata, informazioni relative alla trasformazione, informazioni relative al confezionamento, informazioni relative alla commercializzazione e spedizione del prodotto finito.</li> <li>▪ <b>Processi coinvolti:</b> trapianto delle piantine acquistate presso vivai selezionati e successiva gestione agronomica, raccolta pomodoro, trasporto e conferimento in azienda di trasformazione, trasformazione del prodotto, stoccaggio e vendita.</li> <li>▪ <b>Prodotto/ingrediente oggetto della rintracciabilità:</b> pomodoro da industria.</li> <li>▪ <b>Unità minima rintracciabile:</b> pomodori pelati in banda stagnata (400g, 800g, 2500g) pomodori in pezzi in banda stagnata (400g, 800g, 2500g) polpa di pomodoro in banda stagnata (400g, 220g, 2500g) passata di pomodoro in banda stagnata (400g, 2500g) passata di pomodoro in bottiglia di vetro (680g) passata di pomodoro in tetrapak (1000g)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Objectives:</b> ensuring finished products derived from processed tomatoes of Italian origin; strengthen the company's food safety system by increasing the number and completeness of information available on the production of products; improve the company's ability to comply with all legislation concerning traceability and facilitate any withdrawal/recall of the product; satisfy customer traceability requirements by enhancing the company's ability to communicate about the history of the product, ensuring that it can be described in its entirety by identifying in a timely manner all the organizations involved in the phase of tomato cultivation up to all the various stages of industrial processing.</li> <li>▪ <b>Traceability system:</b> information on the raw material supplied, information on processing, information on packaging, information on marketing and dispatch of the finished product.</li> <li>▪ <b>Processes involved:</b> transplanting of the plants purchased from selected nurseries and subsequent agronomic management, tomato harvesting, transport and delivery to the processing company, product processing, storage and sale.</li> <li>▪ <b>Traceable product/ingredient:</b> processing tomato.</li> <li>▪ <b>Minimum traceable unit:</b> peeled tomatoes in tinfoil (400g, 800g, 2500g) tomatoes diced in tinfoil (400g, 800g, 2500g) tomato pulp in tinfoil (400g, 220g, 2500g) tomato puree in tinfoil (400g, 2500g) tomato puree in glass bottle (680g) tomato puree in tetrapak (1000g)</li> </ul>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------